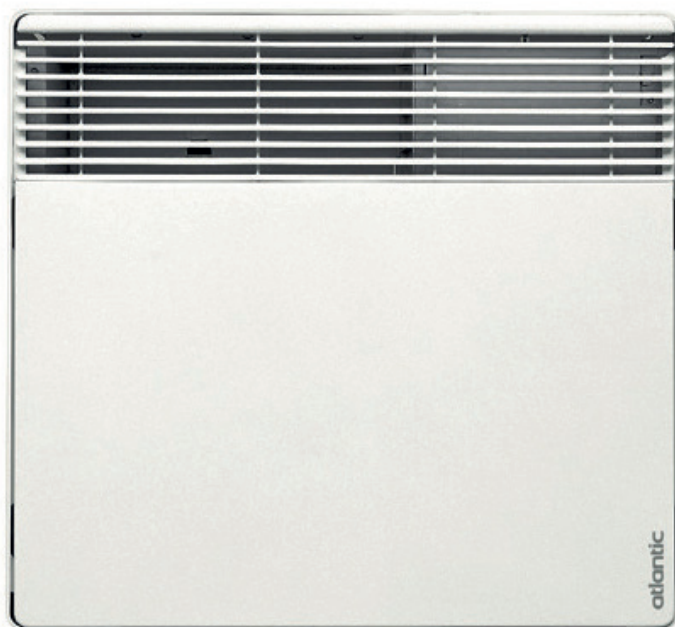


# atlantic

---

Uputstvo za korištenje



# F127

## PRIPREMA ZA INSTALACIJU UREĐAJA

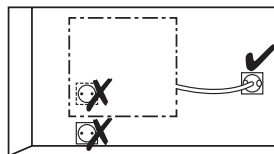
## Gdje želite instalirati uređaj?

- Ova oprema predviđena je za instalaciju u stambenim prostorima. Ako opremu želite upotrijebiti u neke druge svrhe, prije toga upitajte distributera je li to dopušteno.
- Uređaj se mora instalirati u skladu s uobičajenim trgovinskim praksama te u skladu sa zakonskim propisima koji vrijede u državi u kojoj se instalira (za Francusku je to NFC 15-100).
- Radi se o opremi klase 2 s razinom zaštite od prskanja vodom IP 24. Uređaj se može instalirati u volumenu 2 u kupaonici. Zabranjena je instalacija uređaja u volumenu 1. Uređaj se mora instalirati tako da prekidači i druge komande ne dolaze u doticaj s osobom u kupaonici ili pod tušem.

HR

## Instalacija uređaja nije dopuštena u sljedećim situacijama:

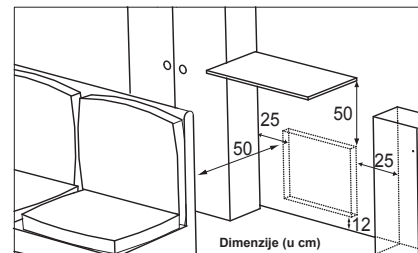
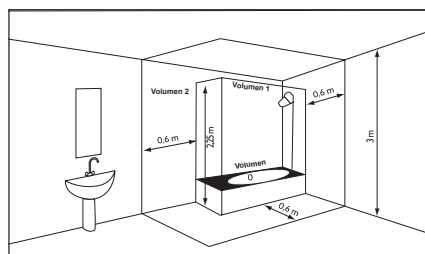
- Na mjestima gdje propuh može utjecati na namještene postavke (primjerice, ispod središnje mehaničke jedinice za ventilaciju i sl.).
- Ispod fiksne strujne utičnice ili pored zavjesa i drugih zapaljivih materijala.
- Na mjestima gdje nije moguća instalacija u primjeren položaj, primjerice, rešetka kroz koju izlazi zrak i upravljačka jedinica moraju biti vidljivi i slobodni na gornjem dijelu uređaja. Zabranjena je instalacija vertikalnog uređaja u vodoravnom položaju i obrnuto.



Volumen 1 Nema električnog uređaja

Električni uređaj klase II IPX4  
(norma EN 60335-2-43: 2003/  
A2 : 2008)

Volumen 2

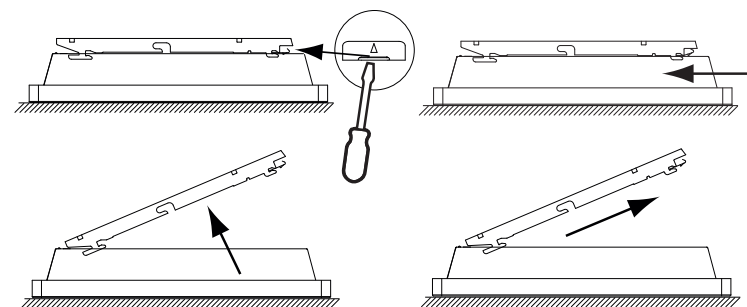


Pridržavajte se pravila minimalne udaljenosti prilikom postavljanja uređaja. Iznad okomitih uređaja nemojte postavljati policu.

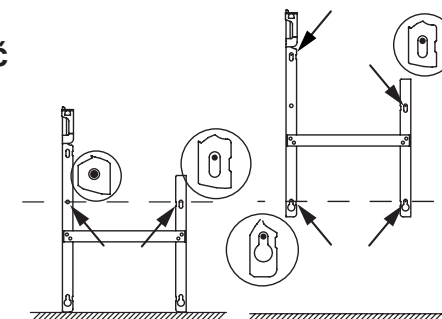
## INSTALACIJA

## Otpustite zakvačeni nosač uređaja

Preporučujemo da pločasti grijač postavite na ravnu površinu, s prednjim dijelom okrenutim prema dolje.



## Pričvrstite zakvačeni nosač



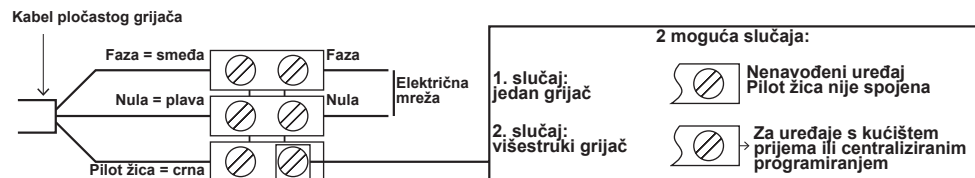
## ELEKTRIČNI PRIKLJUČAK

## Spoj između uređaja pilot žicom

- Uređaju je potrebno napajanje od 220/230 V 50/60 Hz.
- Napajanje uređaja mora biti izravno spojeno na glavni izvor napajanja iza zaštitnog prekidača i bez međusklopke.
- Strujni kabel napajanja mora se spojiti na glavni izvor napajanja putem spojnog kućišta. U vlažnim područjima kao što su kupaonice i kuhinje, morate postaviti spojno kućište na najmanje 25 cm iznad tla.
- Zabranjeno je spajanje na uzemljenje. **Pilot žicu (crnu žicu) nemojte spajati na uzemljenje.**
- Napajanje mora biti spojeno izravno na mrežu iza uređaja za isključivanje pola, u skladu s uputama za instalaciju.
- Ako je strujni kabel oštećen, smije ga zamijeniti isključivo električar.
- Ako upotrebljavate pilot žicu koja je zaštićena diferencijalnim prekidačem od 30 mA (npr.: za upotrebu u kupaonici), napajanje pilot žice također treba zaštititi na tom diferencijalnom prekidaču.

## Shema ožičenja uređaja

– Isključite napajanje i žice spojite prema sljedećoj shemi:

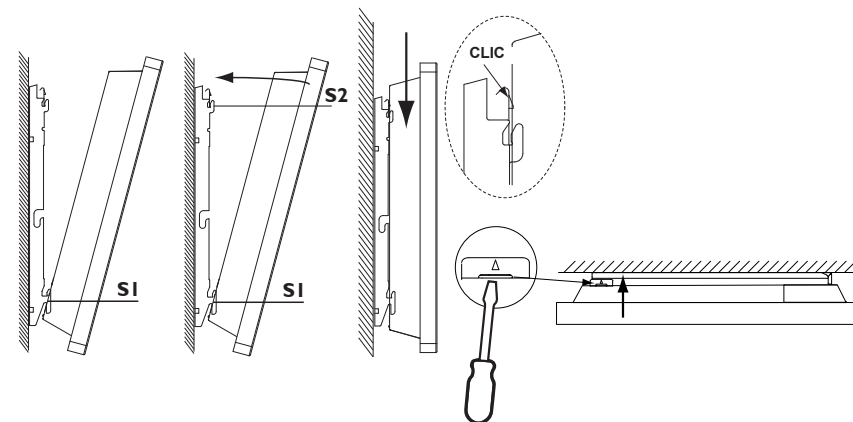


Primljene naredbe	Nema struje	Potpuno izmjenjivanje 230 V	Negativni poluperiod/ izmjenjivanje - 115 V	Pozitivni poluperiod/ izmjenjivanje + 115V
Ref/nula osciloskopa	—			
Postignuti način	UDOBNOST	EKO	PROTIV ZAMRZAVANJA	RASTEREĆENJE PREKIDA GRIJANJA

## Spoj između uređaja utikačem

UPOZORENJE: instalacija uređaja s utikačima zabranjena je u Francuskoj.

## INSTALACIJA POSTAVLJENA NA ZID

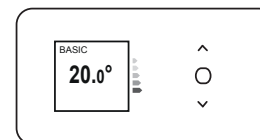


## ODRŽAVANJE

Da bi se sačuvala učinkovitost uređaja, potrebno ga je približno dva puta godišnje očistiti usisivačem ili očetkati ulaze i izlaze zraka da bi se uklonila prašina. Svakih pet godina uređaj mora provjeriti kvalificirani električar. Vanjski dio uređaja može se očistiti vlažnom krpom.

Nikada nemojte upotrebljavati abrazivne proizvode ili otapala.

## NAČELO RADA



-Povećavanje ili snižavanje temperature bez potrebe za potvrđivanjem.

-Pregledavanje izbornika:

-potvrđivanje

-isključivanje

-zaključavanje, otključavanje.

## OPIS NAČINA RADA

Na uređaju su dostupna 2 načina rada:

OSNOVNI

Uređaj se pridržava zadane vrijednosti namještene temperature bez obzira na sve.

PROGRAMIRANO



– Uređaj prati unaprijed postavljene programe za svaki dan u tjednu.

Definirani su sljedeći rasponi dok je uređaj uključen:

od ponedjeljka do petka, udobnost od 5:00 do 9:00 i od 17:00 do 23:00

subotom i nedjeljom, udobnost od 5:00 do 23:00.

Ove raspone možete promijeniti i zadati 3 temperaturna raspona za udobnost po danu.

Tijekom tih raspona za udobnost, zadana vrijednost temperature namješta se putem  ili .


Izvan raspona za udobnost, snižavanje temperature postavlja se u načinu rada programirano „Snižavanje EKO T°” (*pogledajte odjeljak „Izbornik u načinu rada PROGRAMIRANO”*).

– Uređaj se pridržava vanjskih naredbi koje ste programirali tijekom instalacije (*pogledajte priručnik jedinice za programiranje*).

## PREKIDAČ

Prekidač za uključivanje/isključivanje ON/OFF nalazi se na stražnjem dijelu uređaja.

**Ovaj prekidač upotrijebite samo kad će uređaj dulje vrijeme biti isključen** (*izvan razdoblja grijanja*).

Postavite prekidač (*koji se nalazi na stražnjem dijelu uređaja*) u položaj  kako biste uključili uređaj. Nakon isključivanja uređaja možda će biti potrebno ponovno postaviti datum i vrijeme.

## PRVO UKLJUČIVANJE UREĐAJA

Odaberite jezik, a zatim postavite datum i vrijeme.

Kad prvi put uključite uređaj,

-odabire se način rada PROGRAMIRANO,


-a zadana vrijednost temperature postavlja se na 19° C.

HR


## UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE UREĐAJA

Ako uređaj želite isključiti, pritisnite i držite tako .


Potvrdite „Isključivanje” pritiskom na .

Ako uređaj želite uključiti, pritisnite i držite tako .

## ZAKLJUČAVANJE KOMANDI

Kako djeca ne bi mogla dirati komande, možete zaključati komande na uređaju pritiskanjem i držanjem .

Odaberite opciju „Zaključaj”  i potvrdite sa .

Isto učinite za otključavanje komandi, samo odaberite „Otključaj” .

## FUNKCIJA DETEKTIRANJA OTVORENOG PROZORA

Upotrebljava se za detektiranje promjena temperature povezanih s otvaranjem i zatvaranjem prozora.

Ako zaboravite isključiti uređaj dok je prozor dulje vrijeme otvoren, ova vam funkcija omogućuje da to premostite i spriječit će uređaj da nepotrebno grije.

Uređaj se automatski prebacuje u način rada za zaštitu od zamrzavanja (7 °C) ako detektira da je prozor otvoren, a potom povećava zadanu vrijednost temperature nakon što detektira da je prozor zatvoren (vrijeme detekcije je promjenjivo).




Ne preporučujemo upotrebu ove funkcije u hodnicima i prostorijama koje se nalaze pored ulaznih vrata.

## PODEŠAVANJE TEMPERATURE

Upotrijebite indikator potrošnje kako biste optimizirali namještene postavke. Kad se indikator potrošnje nalazi na zelenom simbolu, temperatura je niža ili jednaka preporučenoj vrijednosti temperature.



U načinu rada OSNOVNI:

BASIC  
20.0°

- Povećajte sa  (maks. 28 °C).
- Smanjite sa  (min. 12 °C).
- Ponovno smanjite na 7 °C (vrijednost temperature za zaštitu od zamrzavanja ne može se mijenjati) sa .

U načinu rada PROGRAMIRANO:

PROG  
20.0°  
Mon 12:14

Ako se na zaslonu prikaže poruka PROG, nalazite se u rasponu za programiranje u načinu rada za udobnost. Povećajte sa  (maks. 28 °C). Smanjite sa .

PROG ECO  
16.5°  
Mon 17:14

Ako se na zaslonu prikaže poruka ECO PROG, nalazite se u rasponu za programiranje u načinu rada EKO.

PROG Waive  
18.5°  
Mon 17:14

EKO vrijednost temperature možete promijeniti, a za to morate postaviti zadanu vrijednost između temperature za udobnost i eko temperature. Poruka „PROG Derog” ostaje prikazana sve do sljedećeg raspona temperature za udobnost. Vrijednost razlike između temperature za udobnost i eko temperature možete postaviti u izborniku „Abase”. T ° EKO”.

PROG Frost Protect.  
7.0°  
Programming suspended

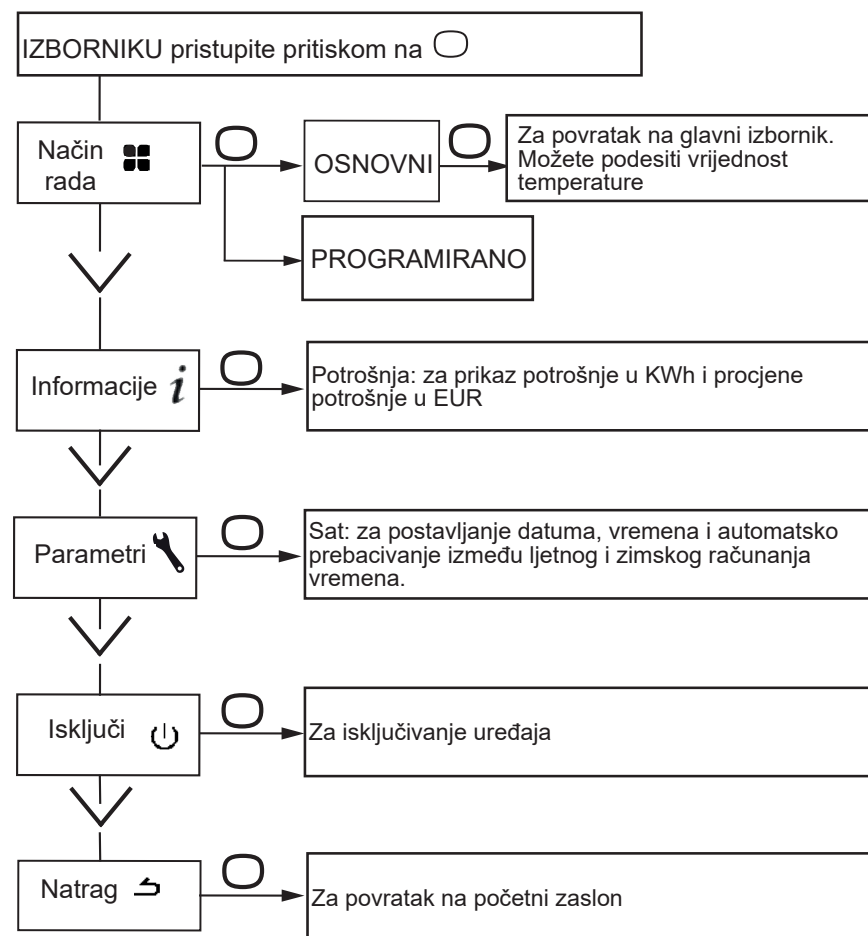
Ako postavite vrijednost temperature za zaštitu od zamrzavanja (7 °C), programiranje nije dopušteno. Ovu temperaturu promijenite nakon što se vratite natrag i ponovno pokrenete programiranje.

HR

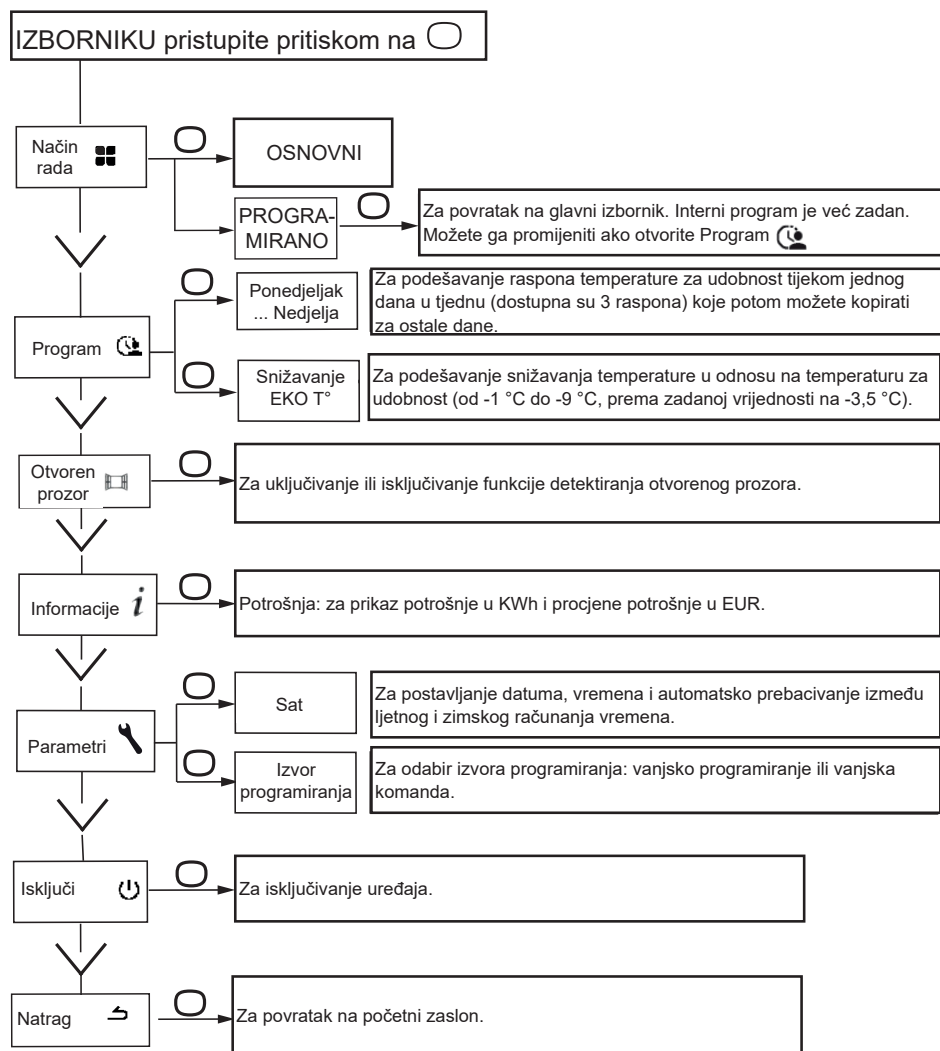
Daljinsko upravljanje načinima rada i programima uređaja moguće je putem aplikacije Cozytouch koja je dostupna za preuzimanje u trgovinama App Store® i Google Play®. Potrebna vam je sljedeća dodatna oprema:

- aplikacija Cozytouch Bridge (koju trebate instalirati na Internet box)
- po jedno Cozytouch sučelje za svaki uređaj.

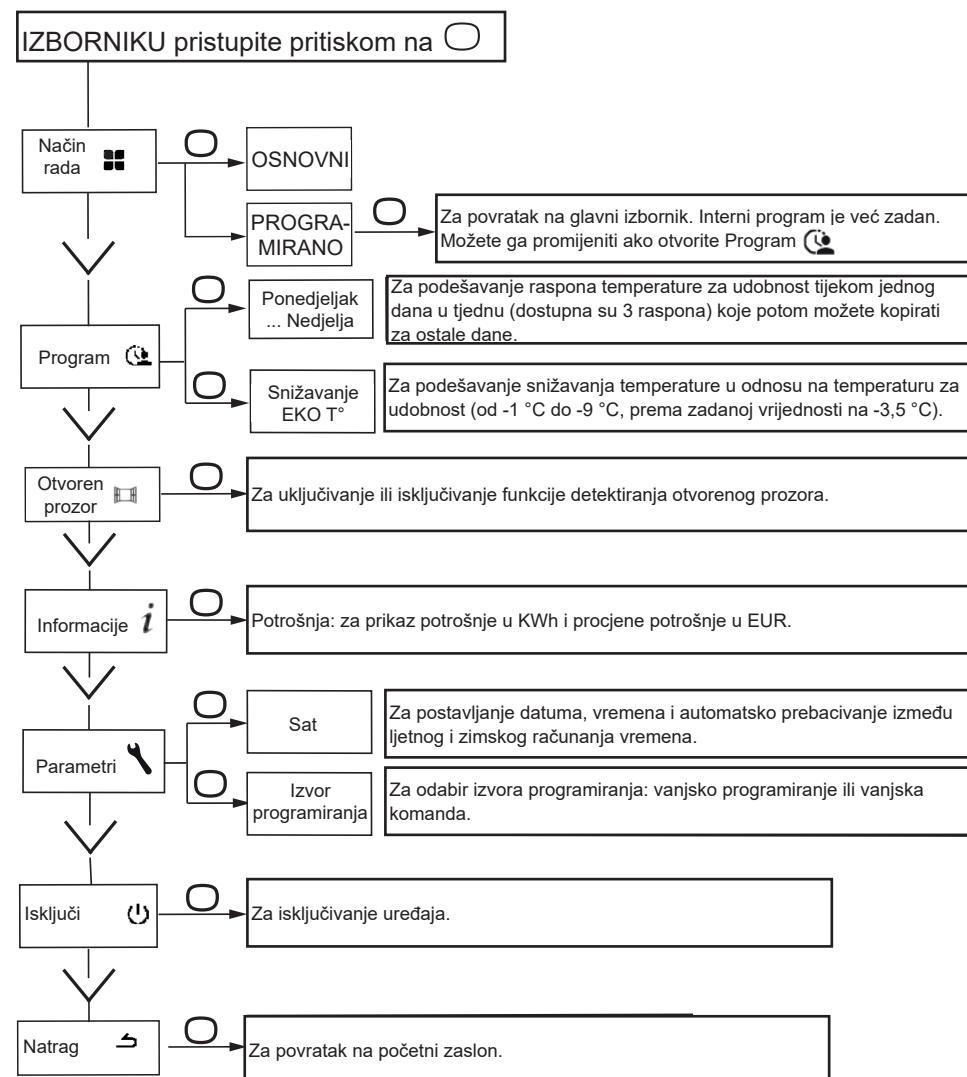
## Izbornik u načinu rada OSNOVNI



## Izbornik u načinu rada PROGRAMIRANO



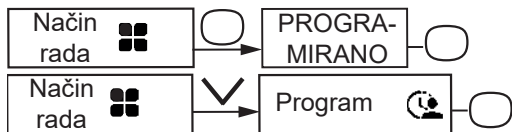
## Izbornik u načinu rada PROGRAMIRANO



## UPOTREBA INTERNOG PROGRAMIRANJA

### PROMJENA PROGRAMA

Možete programirati do 3 raspona temperature za udobnost za svaki dan u tjednu. Izvan raspona za udobnost, snižavanje temperature postavlja se u načinu rada programirano „Snižavanje EKO T°“ (pogledajte odjeljak „Izbornik u načinu rada PROGRAMIRANO”).



Odaberite dan sa  $\wedge$ . Potvrdite  $\bigcirc$ .

Odaberite  $\pencil$ . Potvrdite  $\bigcirc$ .

Odaberite vrijeme početka sa  $\wedge$  ili  $\vee$ . Potvrdite  $\bigcirc$ . Odaberite vrijeme završetka sa  $\wedge$  ili  $\vee$ . Potvrdite  $\bigcirc$ .

### KOPIRANJE PROGRAMA

Program za neki dan možete kopirati na jedan ili više ostalih dana.

Odaberite  $\text{copy}$  ikonu. Potvrdite  $\bigcirc$ .

Listajte dane sa  $\wedge$  ili  $\vee$ . Potvrdite dan za koji želite kopirati program sa  $\bigcirc$ .

Za potvrđivanje kopiranja odaberite „Kopiraj“. Potvrdite  $\bigcirc$ .

Monday	
<input checked="" type="radio"/> Thu	<input checked="" type="radio"/> Fri
<input type="radio"/> Wen	<input type="radio"/> Sat
<input checked="" type="radio"/> Thi	<input type="radio"/> Sun
To copy	

Primjer: kopiranje programa za ponedjeljak na utorak, četvrtak i petak.

### BRISANJE RASPONA TEMPERATURE ZA UDOBNOŠT

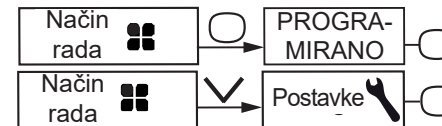
Odaberite dan sa  $\wedge$ . Potvrdite  $\bigcirc$ .

Odaberite  $\pencil$  ikonu. Potvrdite  $\bigcirc$ .

Za vrijeme početka odaberite 0:00 sa  $\vee$ . Potvrdite  $\bigcirc$ . Za vrijeme završetka odaberite 0:00 sa  $\vee$  i potvrdite  $\bigcirc$ .

## UPOTREBA VANJSKOG PROGRAMIRANJA

Uređaj prati vrijednosti programirane putem vanjske komande na instalaciji preko veze pilot žicom.

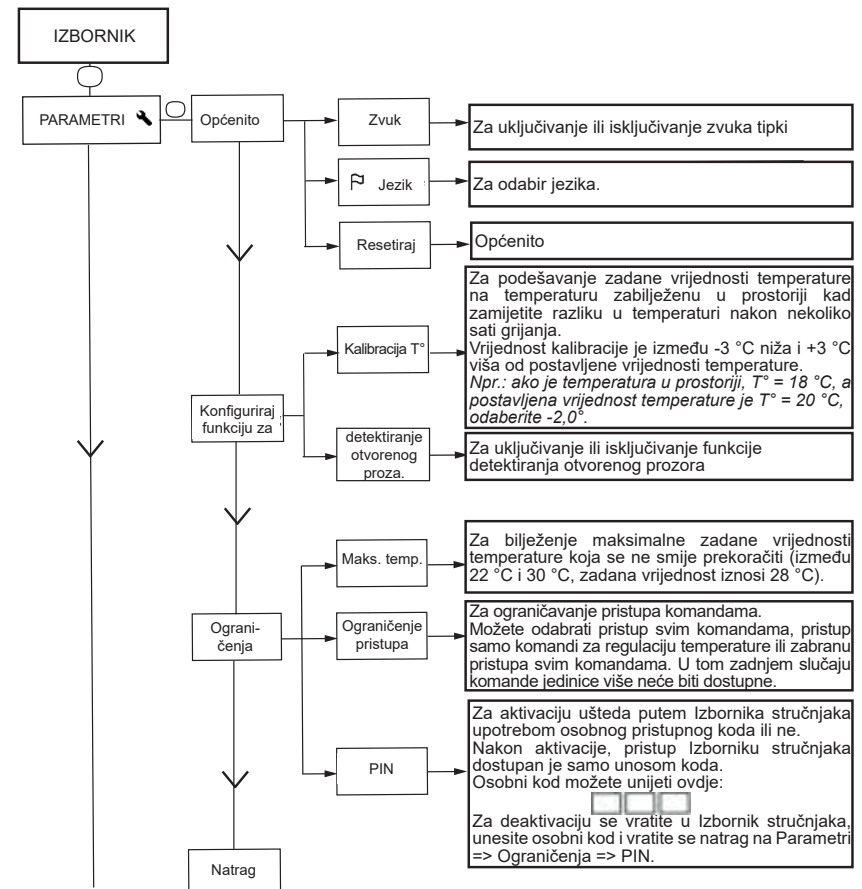


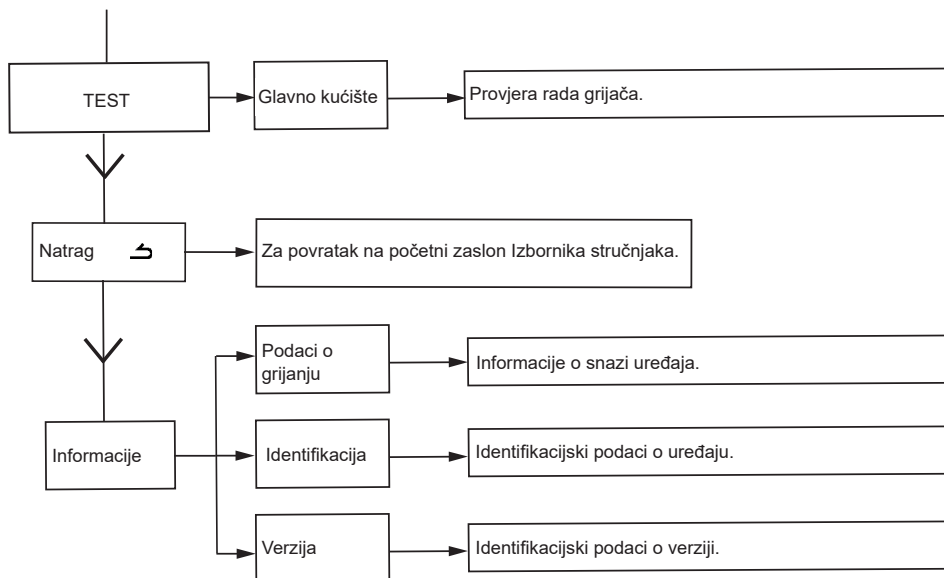
Odaberite izvor programiranja sa  $\vee$ . Potvrdite  $\bigcirc$ .

Odaberite opciju Vanjska komanda sa  $\vee$  i potvrdite  $\bigcirc$ .

### Izbornik STRUČNJAKA

Za pristup naprednim funkcijama uređaja istovremeno pritisnite  $\bigcirc$  i  $\wedge$  i držite tako 3 sekunde.



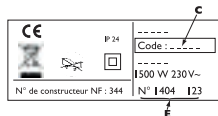


## Rješavanje problema

Problemi	Provjera
Zaslon upravljačke ploče se ne uključuje.	Provjerite je li prekidač na stražnjoj ili bočnoj strani uređaja postavljen u položaju I. Provjerite je li uređaj ukopčan u struju.
Uređaj ne grije.	Ako uređaj nije u načinu rada za programiranje, provjerite je li programiranje u načinu rada za UDOBNOŠT. Provjerite jesu li zaštitni prekidači sustava uključeni i je li rasterećenje (ako ga imate) prekinulo napajanje grijača. Ako je temperatura u prostoriji veća od postavljene temperature, normalno je da uređaj ne grije.
Uređaj grije čitavo vrijeme.	Provjerite nalazi li se uređaj u blizini strujanja zraka i je li zadana temperatura povećana.
Uređaj ne grije dovoljno.	Povećajte postavljenu temperaturu za udobnost. Ako je već postavljena na maksimalnu vrijednost, provjerite sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Provjerite postoji li neki drugi način grijanja u prostoriji.</li> <li>– Provjerite grije li vaš uređaj samo prostoriju u kojoj se nalazi (jesu li vrata zatvorena).</li> <li>– Provjerite napajanje uređaja.</li> <li>– Provjerite je li nazivna snaga uređaja prikladna veličini prostorije u kojoj ga upotrebljavate (preporučujemo u prosjeku 100 W/m<sup>2</sup> ako je visina stropa 2,50 m ili 40 W/m<sup>3</sup>).</li> </ul>
Površina uređaja jako je vruća.	Normalno je da je uređaj vruć kad radi. Maksimalna temperatura površine ograničena je u skladu s normom NF. Međutim, ako i dalje smatrate da je uređaj prevruć, provjerite je li njegova snaga prikladna za prostoriju u kojoj ga upotrebljavaju (preporučujemo 100 W/m <sup>2</sup> za visinu stropa od 2,50 m ili 40 W/m <sup>3</sup> ) te je li uređaj postavljen pored nekog izvora strujanja zraka, što može utjecati na njegov rad.
Na zidu oko uređaja pojavljuju se mrlje.	Te su mrlje znak loše kvalitete zraka u prostoriji. U tom vam slučaju preporučujemo da provjerite prozračuje li se prostorija pravilno (ventilacija, uvodnici zraka itd.) te je li zrak čist i ima li u prostoriji dima. Uređaj nećemo besplatno zamijeniti u okviru jamstva radi takvih mrlji.
Izbornik stručnjaka nije dostupan.	Spremili ste PIN. Morate unijeti PIN za pristup Izborniku stručnjaka (pogledajte odjeljak Izbornik stručnjaka).
Uređaj se ne ponaša u skladu sa zadanim internim programiranjem.	Provjerite postavljen datum i vrijeme. Provjerite nalazi li se uređaj u NAČINU RADA ZA PROGRAMIRANJE i je li odabrano programiranje.
Uređaj se ne ponaša u skladu sa zadanim unutarnjim programiranjem.	Provjerite upotrebljava li se jedinica za programiranje na ispravan način (pogledajte upute za rad upravljačke jedinice). Provjerite nalazi li se uređaj u NAČINU RADA ZA PROGRAMIRANJE i je li odabrano vanjsko programiranje.



Ako ne možete riješiti problem, obratite se stručnjaku i recite mu sve potrebne podatke o svom uređaju s nazivne pločice (komercijalni kod (C), serijski br. (E)), kolika je temperatura u prostoriji i eventualne podatke o sustavu programiranja. Možda ćete morati navesti i podatke iz odjeljka Informacije Izbornika stručnjaka.



## Uvjeti jamstva

- Jamstveno razdoblje traje dvije godine od datuma instalacije ili kupovine i ne može prelaziti 30 mjeseci od datuma proizvodnje ako nema račun.
  - Jamstvo pokriva zamjenu i isporuku sastavnih dijelova koji su potvrđeni kao neispravni izuzimajući sva oštećenja ili kamate.
  - Korisnik snosi troškove rada i prijevoza.
  - Jamstvo ne pokriva oštećenja prouzročena nepravilnom instalacijom, neuobičajenom upotrebom ili nepridržavanjem uvjeta navedenih u uputama za instalaciju i upotrebu.
  - Odredbe ovih uvjeta jamstva ne isključuju pravo kupca na jamstvo u slučaju pogrešaka ili skrivenih kvarova koji se primjenjuju u svim slučajevima prema odredbama Članka 1641 građanskog zakonika.
  - Ovu potvrdu pokažite distributeru ili instalateru samo u slučaju reklamacije zajedno sa računom koji ste dobili prilikom kupnje.
- Komercijalni kod i serijski broj proizvođaču pokazuju određeni uređaj koji ste kupili. Ti se podaci nalaze na pločici s informacijama na stranici uređaja.

Da biste podnijeli reklamaciju u jamstvenom roku, obratite se instalateru ili distributeru. Ako je potrebno, obratite se:

ATLANTIC INTERNATIONAL  
2 Allée Suzanne Penillault-Crapez  
94110 ARCUEIL  
FRANCUSKA  
Francuska Tel: (33) 146836000 Faks: (33) 146836001

## Karakteristike

Oznake modela		F127		
Karakteristike	Simbol	Vrijednost	Mjerna jedinica	
<b>Toplinska snaga</b>				
Nazivna toplinska snaga	P naz.	0,5 do 2 500 do 2000	kW W	
Minimalna toplinska snaga	P min.	0,5 500	kW W	
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	P maks., c	2 2000	kW W	
<b>Dodatna potrošnja struje</b>				
Pri nazivnoj toplinskoj snazi	el max	0,000	kW	
Pri minimalnoj toplinskoj snazi	el min	0,000	kW	
U stanju mirovanja	el sm	0,00048 0,48	kW W	
<b>Vrsta komande za regulaciju toplinske snage/temperature u prostoriji</b>				
Karakteristike	Mjerna jedinica	Dodatne informacije		
Elektronička komanda za regulaciju temperature u prostoriji i tjedni programator	da			
<b>Ostale mogućnosti provjere</b>				
Provjera temperature u prostoriji s detektorom prisutnosti.	ne			
Provjera temperature u prostoriji s detektorom otvorenih prozora.	da			
Opcija daljinskog upravljanja.	da			
Prilagodljiva komanda za uključivanje.	da			
Ograničivač vremena uključivanja.	ne			
Senzor Black globe.	ne			
<b>Podaci za kontakt</b>	Isti kao na naljepnici s informacijama			



# atlantic

**Nobel Corporation d.o.o.**

Bleiburških žrtava 68, 88 000 Mostar, BiH

**Tel.:** +387 (0)36 320-556/**E-mail:** info@nobel.ba

**[www.nobel.ba](http://www.nobel.ba)**